



BWare™

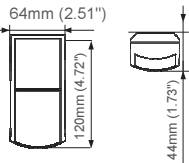
Model:
RK500Q0G3
BWare QUAD AM G3
EN50131-2-2, PD6662 :2010,
Grade 3, EC2



9-16VDC



14mA at 12VDC (typical)
34mA at 12VDC (max.)



100gr. (3.5oz.)

-20° to 55°C (-4° to 131°F)
Humidity of 85 ±5 percent at a
temperature of 30 ±2°C (86 ±4°F).

X 3 X 1

EN Introduction and Features
The BWare QUAD AM Grade 3 uses two separate dual element sensors to reduce false alarms and improve catch performance. BWare QUAD AM detectors are the ultimate motion detectors for professional installations, incorporating Grade 3 Active IR Anti-Mask technologies.

- 15m/90° coverage
- Cover and wall/corner tamper
- Built in end-of-line resistors (EOL)

IT Caratteristiche e specifiche
Il rivelatore BWare QUAD AM Grade 3 è un rivelatore di movimento che utilizza due elementi separate per ridurre il numero di falsi allarmi e migliorare le prestazioni di rivelazione. Il rivelatore BWare QUAD AM è un rivelatore di movimento che integra le migliori tecnologie di rivelazione più avanzate per le installazioni professionali, comprendendo la tecnologia antimascheramento a infrarosso attivo Grado 3.

- Copertura di 15m (90°)
- Tamper contro l'apertura e la rimozione
- Resistenze di fine linea integrate (EOL)

ES Introducción y características
El QUAD Bware AM grado 3 utiliza dos sensores de elemento dual separados para reducir las falsas alarmas y mejora el nivel de detección. Bware QUAD AM G3 detectores son los detectores de movimiento finales dirigidas al mercado profesional, la incorporación de Active IR anti-Mask technologies.

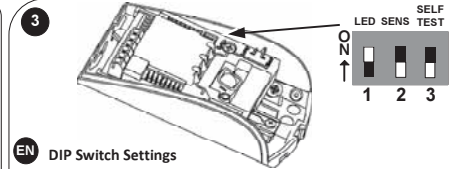
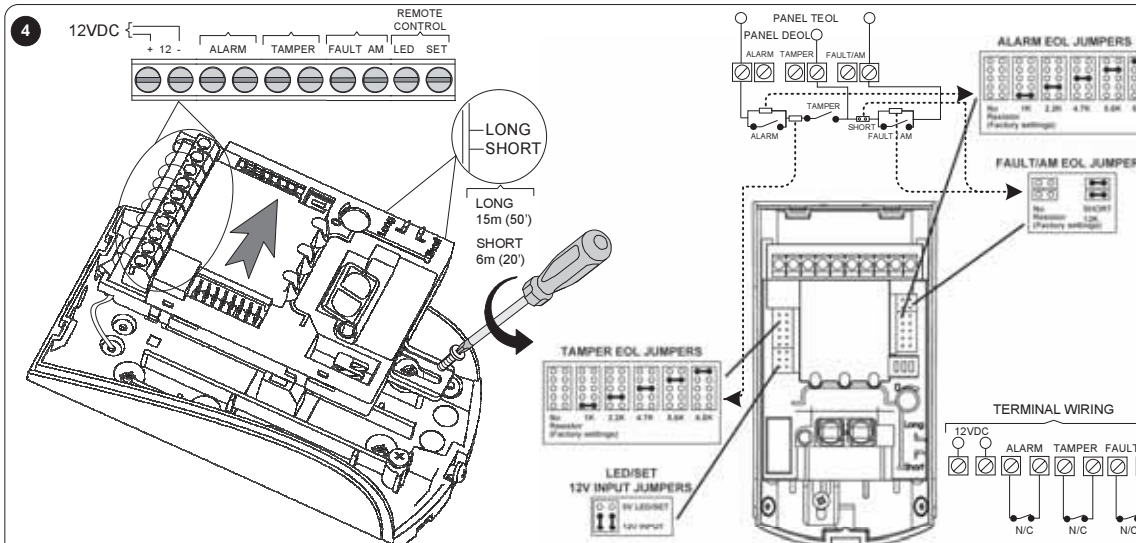
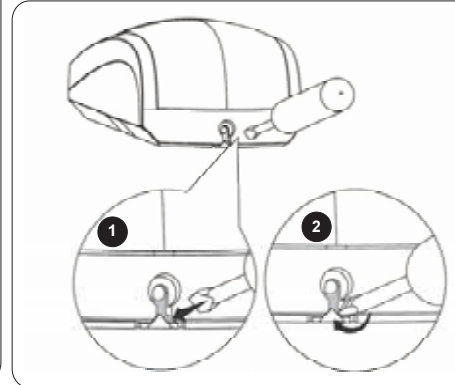
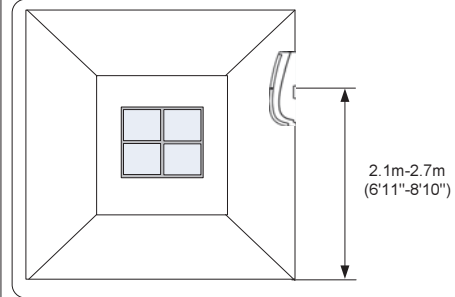
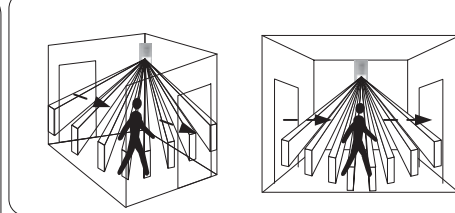
- Modelos de 15m/90°
- Tamper de tapa y pared
- Construido en las resistencias de fin de línea (EOL)

FR Introduction et caractéristiques
Le QUAD Bware AM Grade 3 utilise deux capteurs à double élément séparés pour réduire les fausses alarmes et améliorer la performance de détection. Les détecteurs Bware QUAD AM sont des détecteurs de mouvement ultimes pour les installations professionnelles, intégrant les technologies anti-masque IR actifs de grade 3.

- Couverture 15m/90°
- Autoprotection à l'ouverture et l'arrachement mur/angle
- Résistances de fin de ligne intégrées (EOL)

PR Introdução e características
A QUAD BWare AM Grau 3 utiliza dois sensores separados duplo elemento para reduzir os falsos alarmes e melhorar o desempenho pgar. Bware QUAD G3 detectores de AM são os detectores de movimento final para instalações profissionais, incorporando Active IR Anti-Mask technologies.

- Modêles 15m/90°
- Cover and wall/corner tamper
- Construído em resistores de fim de linha (EOL)



EN DIP Switch Settings

Switch	State	Description
1	ON	LEDs are enabled, allowing LED control via the LED Terminal
	OFF	LEDs are disabled
2	ON	Low Sensitivity selected
	OFF	High Sensitivity selected
3	ON	If there is no alarm detection in one of the PIR channels for a period of one hour, the detector will self test. If the local test fails, the FAULT/AM relay will activate.
	OFF	Remote Self Test is activated when the SET terminal is switched from SET to UNSET mode. For remote self test pass, the Alarm Relay will activate for 5 seconds. For remote self test fail, the FAULT/AM Relay will activate.

IT Predisposizione microinterruttori

Micrint.	Posizi.	Descrizione
1	ON	I LED sono abilitati, consentendo il controllo dei LED tramite i morsetti LED
	OFF	I LED sono disabilitati
2	ON	Sensibilità di rivelazione bassa
	OFF	Sensibilità di rivelazione alta
3	ON	Se non viene rilevata alcuna attivazione dei canali PIR per 1 ora, il rivelatore eseguirà un auto-test. Se il test fallisce, l'uscita a relè FAULT/AM verrà attivata
	OFF	L'auto-test remoto si attiva quando il morsetto SET viene portato dalla condizione di impianto INSERITO (comando di attivazione applicato) alla condizione di impianto DISINSERITO (nessuna tensione applicata). A conferma che l'auto-test remoto è stato superato l'uscita a relè di allarme si attiverà per 5 secondi. Nel caso in cui l'auto-test sia fallito si attiverà l'uscita a relè FAULT/AM

ES Configuración del interruptor DIP

Interr.	Estad.	Descripción
1	ON	LEDs se activan, lo que permite el control de LED a través de la Terminal LED
	OFF	LEDs están desactivadas
2	ON	Baja sensibilidad seleccionado
	OFF	Alta Sensibilidad selecciona
3	ON	Si no hay detección de alarma en uno de los canales PIR por un período de una hora, el detector de Autoevaluación. Si la prueba local falla, el relé de fallo / AM se activará.
	OFF	Autoprueba remota se activa cuando el terminal SET se cambia de SET en el modo desarmado. Para pasar la prueba de auto a distancia, el relé de alarma se activará durante 5 segundos. Para aprovecha autoteste remoto, el relé de fallo / AM se activará.

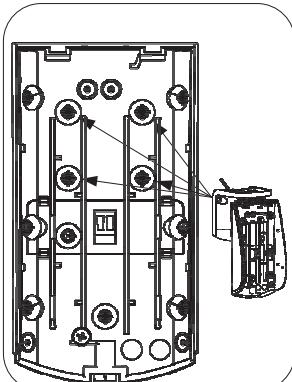
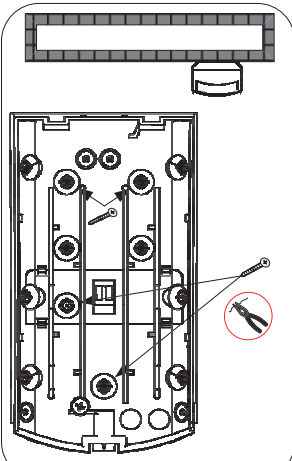
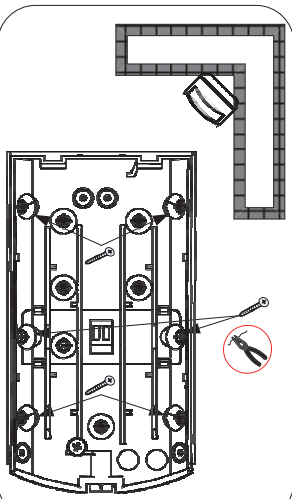
FR Configuration des DIP Switch

Switch	Etat	Description
1	ON	Les LED's sont activées, permettant un contrôle LED via la borne LED
	OFF	Les LED's sont désactivées
2	ON	Faible sensibilité sélectionnée
	OFF	Haute sensibilité sélectionnée
3	ON	S'il n'y a pas de détection d'alarme sur l'un des canaux IRP pour une période d'une heure, le détecteur activera son autotest. Si le test local échoue, le relais de défaut / AM s'activera.
	OFF	L'autoteste à distance est activé lorsque la borne SET passe du mode ARME (SET) à DESARME (UNSET). En cas de test automatique à distance, le relais d'alarme s'activera pendant 5 secondes. Si l'autoteste distant échoue, le relais FAULT/AM s'activera.

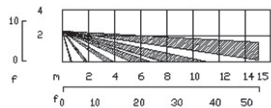
PR Configurações da chave DIP

Disjunt.	Estad.	Descrição
1	ON	LEDs são habilitados, permitindo o controle LED através do Terminal LED
	OFF	LEDs estão desabilitados
2	ON	Baixa sensibilidade selecionado
	OFF	Alta Sensibilidade selecionados
3	ON	Se não houver detecção de alarme num dos canais de PIR, por um período de uma hora, o detector de auto-teste. Se o teste local falha, o relé de falha / AM será ativado.
	OFF	Auto-teste remoto é ativado quando o terminal SET é alternado de definido para o modo UNSET. Para passar no teste remoto self, o relé de alarme irá ativar durante 5 segundos. Para auto-teste falha remota, a culpa / AM relé será ativado.

5

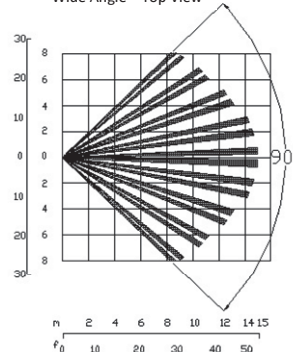


Wide Angle – Side View



Wide Angle – Top View

RLO004V (Wide Angle)

**EN** LED Display

LED	State	Description
Yellow	On	PIR channel 1 Detection
	Flashing	Trouble in PIR channel 1
Green	On	PIR channel 2 detection
	Flashing	Trouble in PIR channel 2
Blue	On	Alarm
	Flashing	Fault/Anti-masking detection. Note: Anti-masking detection is operational in "Unset" mode only.
All LEDs	Flashing (consecutively)	At power-up, the LEDs will flash consecutively until the end of the warm-up period (2-3 minutes).

IT LED Stato e descrizione

LED	Stato	Descrizione
Giallo	Acceso	Rilevazione del canale PIR numero 1
	Lampeggiante	Anomalia del canale PIR numero 1
Verde	Acceso	Rilevazione del canale PIR numero 2
	Lampeggiante	Anomalia del canale PIR numero 2
Blu	Acceso	Allarme
	Lampeggiante	Rilevata una Anomalia/Anti-mascheramento Nota: La funzione Anti-mascheramento è attiva solo in modalità "Unset".
Tutti i LED	Lampeggianti (in sequenza)	All'alimentazione tutti i LED lampeggiano consecutivamente fino alla fine del ciclo di taratura iniziale (2-3 minuti).

ES Indicación de los LEDs

LED	Estado	Descripción
Amarillo	Encendido	Detección canal PIR 1
	Parpadeando	Problema en el canal PIR 1
Verde	Encendido	Detección canal PIR 2
	Parpadeando	Problema en el canal PIR 2
Azul	Encendido	Indicación de ALARMA
	Intermitente	Fallo / detección anti-enmascaramiento. Nota: La detección de anti-enmascaramiento funciona en el modo "Desactivar" solamente.
Todos los LEDs	Parpadeando (consecutivamente)	Al dar alimentación, los LEDs parpadearán consecutivamente hasta que finalice el periodo de calentamiento (2-3 minutos).

FR Affichage LED

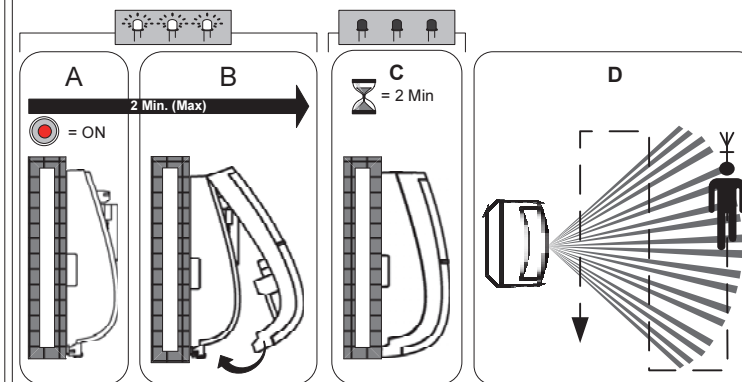
LED	Etat	Description
Jaune	Allumée	Détection canal 1 IRP
	Clignotante	Défaut canal 1 IRP
Verte	Allumée (ON)	Détection canal 2 IRP
	Clignotante	Défaut canal 2 IRP
Bleu	Allumée (ON)	Alarme
	Clignotant	Détection Défaut/Anti-masque. Note: la détection anti-masquage est opérationnelle en mode DESARM "UNSET" seulement.
Totalité LED's	Clignotante (consécutivement)	Au démarrage, les voyants LED clignotent successivement jusqu'à la fin de la période d'échauffement (2-3 minutes).

PR Visualização dos LEDs

LED	Estado	Descrição
Amarelo	Acceso	Deteção de Infravelmenho Passivo 1
	Piscado	Problema no canal Infravelmenho Passivo 1
Verde	Acceso	Deteção de Infravelmenho Passivo 2
	Piscado	Problema no canal Infravelmenho Passivo 2
Azul	Acceso	ALARME
	Piscando	Falha / deteção Anti-masaramento. Nota: deteção Anti-masaramento está operacional em modo "Desativar" apenas.
Todos os LEDs	Piscado (sucessivamente)	Ao conectar, os LEDs piscarão consecutivamente até o final do período de aquecimento (2-3 minutos).

6

EN Walk Test IT Prova di movimento ES Prueba de detección FR Test de Marche PR Prova de Movimento

**RISCO Group Limited Warranty**

RISCO Ltd., its subsidiaries and affiliates (the "Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production.

Because the Seller does not install or connect the product, and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, the Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product.

The Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at the Seller's discretion, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting these specifications.

The Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose.

Under no circumstances should the Seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

The Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

The Seller does not warrant that the product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection.

The buyer/customer understands that a correctly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not an insurance or a guarantee that such an event will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result thereof.

Consequently the Seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning.

However, if the Seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, the Seller's maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be a complete and exclusive remedy for the Seller.

No employee or representative of the Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

Batteries installed in or used with the products are explicitly excluded from this or any other warranty. Seller gives no warranty whatsoever as to batteries and buyer's only remedy (if any) shall be in accordance with the warranty provided (if and to the extent provided) by the manufacturers of batteries.

Contacting RISCO Group

RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website www.riscogroup.com or as follows:

United Kingdom

Tel: +44-161-655-5500

support-uk@riscogroup.com

Italy

Tel: +39-02-66590054

support-it@riscogroup.com

Spain

Tel: +34-91-490-2133

support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50

support-fr@riscogroup.com



© RISCO Group 12/2013

Belgium (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

support-be@riscogroup.com

USA

Tel: +1-631-719-4400

support-usa@riscogroup.com

Brazil

Tel: +55-11-3661-8767

support-br@riscogroup.com

Australia

Tel: +1-800-991-542

support-au@riscogroup.com

China (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

support-cn@riscogroup.com

China (Shenzhen)

Tel: +86-755-82789285

support-cn@riscogroup.com

Poland

Tel: +48-22-500-28-40

support-pl@riscogroup.com

Israel

Tel: +972-3963-7777

support@riscogroup.com

5IN2130